

## **Distrito n° 46 del Concejo Municipal**

**Alan Maisel (D)**

Soy Alan Maisel y les pido su voto para el Concejo Municipal. Por más años de los que puedo recordar, he sido una persona activa en los vecindarios de nuestra comunidad. Serví como miembro de la Junta Comunitaria, trabajando en los problemas que nuestras comunidades enfrentan. Fui Presidente de una Junta Escolar Comunitaria y durante mucho tiempo estuve involucrado en organizaciones vecinales. Profesionalmente, fui maestro y Director Asistente en las escuelas públicas. Durante los últimos siete años he tenido el honor de ser miembro de la Asamblea Estatal. He disfrutado el ser asambleísta, y trabajé duramente para reformar Albany. Estoy orgulloso de la reputación que he ganado de ser alguien que obtiene resultados. Pero mi prioridad siempre ha sido el bienestar de las personas y sus vecindarios. Sé que como Concejal podré resolver más problemas locales, consiguiendo más fondos para mejoras en la comunidad y teniendo un impacto mucho mayor en la calidad de vida en nuestros vecindarios. Es por eso que soy candidato para el Concejo Municipal. Como su Concejal, continuaré trabajando para lograr que nuestras vidas sean más seguras, mejorar la educación en nuestras escuelas y hacer de nuestros vecindarios mejores lugares para vivir, trabajar y tener una familia. Como su Concejal, trabajaré para asegurarme de que el presupuesto municipal continúe financiando servicios para nuestras personas de la tercera edad y nuestros jóvenes, así como mejoras en los parques de nuestra localidad. Y lucharé para conseguir que tengamos un presupuesto municipal a tiempo y equilibrado que proteja nuestros servicios esenciales sin aumentar los impuestos. Espero tener la oportunidad de servirles como un Concejal de tiempo completo que resuelve problemas, y será un honor para mí contar con su voto.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito n° 46 del Concejo Municipal**

### **Mercedes Narcisse (D)**

¡Hola! Mi nombre es Mercedes Narcisse y soy candidata por el Distrito número 46 del Concejo Municipal, de Brookyn. Cuando sea elegida, me convertiré en la primera mujer en obtener este puesto en 50 años. Sí, en un distrito donde más del 54% de la población somos mujeres, nunca hemos tenido una voz en el gobierno. He lanzado mi candidatura para cambiar eso. Pero sobre todo, he lanzado mi candidatura para poner a los NIÑOS Y LAS FAMILIAS PRIMERO. Como madre soltera de cinco hijos, enfermera registrada durante más de 20 años y exitosa propietaria de una pequeña empresa, sé cómo resolver problemas, poner a los neoyorquinos a trabajar nuevamente y generar empleos con salarios decentes. Es por eso que he trabajado con cientos de residentes afectados por el huracán Sandy y con aquellos que aún sufren por los efectos de la peor crisis de vivienda en una generación. No huyo del trabajo duro y no soy de las que se presentan sólo para salir en la foto. Soy una persona pro-empresa. Apoyo el derecho de las mujeres a la libre elección y creo que soy la mejor opción para liderar este diverso distrito.

*Traducción del texto proporcionado por la candidata. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*